

Рассказ - Часть Четвёртая Story - Part Four

Рассказ: 4. С какой целью?
To what end? (With what goal?)

Рассказ

Story

С какой целью? To what end? (With what goal?)

- 1 (Письмо от Линды)
- 2 Дело в том, что Джуди _____ встречаться.
- 3 _____, 'неофициально'. Кроме _____
- 4 _____ об этом. _____
- 5 в кафе, но подумала, _____
- 6 _____ . Но _____
- 7 вечером я была в Клойстере и видела, как они целовались. _____
- 8 подлец! Джуди _____ близкая
- 9 _____ . Какая она свинья! _____ ,
- 10 _____ так что это наш с тобой секрет.
- 11 Я надеюсь, что я не сделала ошибку, что написала тебе _____ .
- 12 _____ об этом.
- 13 Если _____ расстроила _____
- 14 Привет от Кристины и Мишель.
- 15 _____ .
- 16 _____ , но я даже обрадовалась, когда
- 17 прочитала _____ . Нет, я знаю почему, конечно, из-за
- 18 _____ . _____ «имела право»
- 19 _____ всё, что _____ . А вдруг Линда врёт?
- 20 _____ . А вдруг она ошиблась, и это был не
- 21 Роберт? Вряд ли. _____ ... Нет, она не стала бы врать.
- 22 С какой целью?

Story – Part 4 Text

Словáрь

Don't be scared by what appears to be an enormous list of new vocabulary items. Almost half of the items are either cognates or slight variations on words we have already seen.

2	дéло в том, что	<i>the thing is that</i> (You cannot leave out the word что , as in you can in English: <i>The thing is, (that) he wrote every day.</i>)
2	встречáй+...ся	<i>meet (one another); see each other; date</i>
3	не/официáльный	<i>un/official</i>
3	крóме + GEN	<i>except (for)</i>
4	об éтом	<i>about this</i> (Э́том is the Prepositional Case of это . The б is added to the preposition before a vowel sound. We already saw the ending {O}м in обо всём)
5	кафе́	<i>cafe (doesn't decline ☺)</i> Also note that the ф is pronounced HARD.
5	поду́май+	<i>think</i> (The prefix 'по-' indicates a quick conclusion, a single thought. A One-Time Action Verb.)
7	вéчером вчeра́ вéчером сeгóдня вéчером зáвтра вéчером	<i>at night</i> (You can combine this with other time expressions.) <i>last night</i> <i>tonight</i> <i>tomorrow night</i>
7	вйде+ как + Sentence (subject in Nominative)	<i>see someone do something.</i> (We'll discuss this construction in Part 2.)
7	целовá+...ся	<i>to kiss (each other).</i> (Without the suffix '-ся' the verb is transitive: Он её целуёт – <i>He is kissing her.</i>)
8	подлец´	<i>scoundrel; cad</i>
8	блйзкий	<i>close</i> (in various senses)
9	свинья́	<i>swine</i>
10	так что	<i>so; therefore; thus</i>
10	наш с тобóй	<i>here: our</i> (<i>Lit.: our with you</i>)
10	секрёт	<i>secret</i>
11	надéя+...ся	<i>hope</i> (Conjugates like a regular 1 st -conjugation Verb: <i>надéюсь, надéется, надéются.</i> We'll examine this more in Part 2.)
11	оши́б/ка (о) сдéлай+ оши́бку	<i>mistake</i> <i>make a mistake</i>
11	написа́+ ^x	One-time action form of писа́+^x
11	тебе́	Indirect Object (Dative) form of ты . We saw in the Part 2 of the story: <i>А чем я могу́ тебе́ помо́чь.</i> The Verb <i>помо́чь</i> takes Dative.
13	расстрóи+ + ACC	<i>upset someone; cause someone to get upset</i>
14	привéт от + GEN	<i>greetings from</i> (Russian really like to send greetings from and to other people.)
16	обра́дова+...ся	<i>to rejoice</i>
17	прочита́й+	One-time action form of чита́й+
17	из-за + GEN	<i>because of; due to; on account of</i>

